



# Europska povelja o informiranju mladih

usvojena u Cascaisu (Portugal) 27. travnja 2018. na 29. sjednici  
Opće skupštine Europske agencije za informiranje i savjetovanje mladih (ERYICA)



## Predgovor

Živimo u složenim, digitaliziranim društvima te u međusobno povezanom svijetu koji nudi brojne izazove i mogućnosti. Pristup informacijama te sposobnost analiziranja i korištenja informacija sve su važniji za mlade ljude u Europi i šire. Rad na informiranju mladih pomaže im da ostvare svoje težnje i potiče ih da sudjeluju u društvu kao aktivni građani. Informacije bi se trebale pružati tako da povećavaju broj izbora koji su dostupni mladim ljudima i tako da promiču autonomiju i osnaživanje mladih.

Poštivanje demokracije, ljudskih prava i temeljnih sloboda podrazumijeva pravo svih mladih ljudi na pristup sveobuhvatnim, objektivnim, razumljivim i pouzdanim informacijama koje pružaju odgovore na sva njihova pitanja i potrebe. Ovo pravo na informiranje priznato je u Općoj deklaraciji o ljudskim pravima, u Konvenciji UN-a o pravima djeteta, u Europskoj konvenciji za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda te u preporukama br. (90) 7, CM/Rec(2010)8 i CM/Rec(2016)7 Vijeća Europe o informiranju i savjetovanju mladih te o pristupu mladima svojim pravima. To je pravo ujedno osnova za aktivnosti informiranja mladih koje poduzima Europska unija.

Općim radom na informiranju mladih pokrivaju se sve teme koje zanimaju mlade ljude, a njime može biti obuhvaćen spektar aktivnosti: informiranje, savjetovanje, pružanje potpore, podučavanje, mentoriranje, umrežavanje te upućivanje na specijalizirane usluge s ciljem uključivanja i osnaživanja mladih ljudi. Te se aktivnosti mogu pružati u centrima za informiranje mladih ili u sklopu usluga informiranja mladih u drugim ustanovama i okruženjima. Načela ove Povelje namijenjena su primjeni na sve oblike općega rada na informiranju mladih. Ona čine temelj za minimalne norme i mjere kvalitete koje bi se trebale uspostaviti u svakoj zemlji kao elementi pristupa radu na informiranju mladih koji je sastavan dio politike za mlade, a koji je sveobuhvatan, potpomognut potrebnim resursima, dosljedan i koordiniran.

## Načela

### 1. NEZAVISNOST

- 1.1. Ponuđena je informacija sveobuhvatna, pruža uvid u različite opcije koje su dostupne i temelji se na pluralističkim i provjerenim izvorima.
- 1.2. Ponuđena je informacija neovisna o svakome vjerskom, političkom, ideološkom ili komercijalnom utjecaju.
- 1.3. Izvorima iz kojih se financira informiranje mladih ne ugrožava se primjena nijednoga načela ove Povelje.

### 2. DOSTUPNOST

- 2.1. Jednakost pristupa uslugama informiranja mladih zajamčena je.
- 2.2. Centri za informiranje mladih i usluge informiranja mladih lako su dostupni, privlačni i vidljivi mladim ljudima.
- 2.3. Informacije za mlade razumljive su mladim ljudima.

### 3. UKLJUČIVOST

- 3.1. Usluge informiranja mladih otvorene su svim mladim ljudima bez ikakvog oblika diskriminacije.
- 3.2. Usluge informiranja mladih besplatne su za sve mlade ljude.
- 3.3. Centrima za informiranje mladih i uslugama informiranja mladih nastoji se doprijeti do svih mladih ljudi na načine koji su učinkoviti i prikladni za različite skupine i potrebe.

### 4. UTEMELJENOST NA POTREBAMA

- 4.1. Usluge informiranja mladih utemeljene su na potrebama mladih ljudi.
- 4.2. Dostupne informacije pokrivaju sve teme koje su važne mladim ljudima.
- 4.3. Svaki se korisnik poštuje kao pojedinac i odgovor na svako pitanje personaliziran je na učinkovit i prikladan način.
- 4.4. Strukture za informiranje mladih imaju dovoljno ljudskih potencijala da bi mogle jamčiti personaliziranu potporu i usluge.

### 5. OSNAŽIVANJE

- 5.1. Uslugama informiranja mladih mladi se ljudi osnažuju i potiče se njihova autonomija.
- 5.2. Uslugama informiranja mladih mladim se ljudima pruža medijska i informatička pismenost kako bi mogli postupati sigurno i odgovorno.
- 5.3. Uslugama informiranja mladih promiču se aktivno građanstvo i sudjelovanje.

### 6. SUDJELOVANJE

- 6.1. Mladi ljudi sudjeluju u izradi, širenju i vrednovanju informiranja mladih na različitim razinama i u različitim oblicima.
- 6.2. U sklopu usluga informiranja mladih nude se platforme za vršnjačke aktivnosti.
- 6.3. Mlade se ljude potiče da pruže povratne informacije koje su sastavni dio kontinuiranog razvoja usluga informiranja mladih.

### 7. ETIČNOST

- 7.1. U sklopu usluga informiranja mladih poštuje se pravo mladih ljudi na privatnost, povjerljivost i anonimnost. U sklopu usluga informiranja mladih mladim se ljudima pruža sigurno okruženje.
- 7.2. Kriteriji odabira informacija javno su dostupni i razumljivi. Autor i svrha informacije jasno su istaknuti i vidljivi.
- 7.3. Sve informacije koje su proizvedene ili pružene točne su, cjelovite, ažurne i provjerene.

### 8. PROFESIONALNOST

- 8.1. Usluge informiranja mladih pruža educirano osoblje na profesionalan način.
- 8.2. Osobe koje se bave informiranjem mladih imaju vještine medijske i informatičke pismenosti.
- 8.3. U sklopu pružanja usluga informiranja mladih ostvaruje se suradnja s ostalim zainteresiranim dionicima kako bi se prepoznale potrebe, pronašle sinergije, razmijenila stručna znanja i postigla vidljivost informacija za mlade.
- 8.4. Osobe koje se bave informiranjem mladih surađuju na lokalnoj, regionalnoj, nacionalnoj, europskoj i međunarodnoj razini i razmjenjuju dobre prakse i znanja.
- 8.5. Osobe koje se bave informiranjem mladih vode računa o tome da mladi ljudi imaju znanja i vještine potrebne za korištenje digitalnih usluga koje su im namijenjene.

### 9. PROAKTIVNOST

- 9.1. Izbor strategija, metoda i alata u sklopu usluga informiranja mladih inovativan je kako bi se doprlo do mladih ljudi.
- 9.2. Osobe koje se bave informiranjem mladih upoznate su s novim razvojem te relevantnim pravom i informiraju se o trendovima među mladima.
- 9.3. Osobe koje se bave informiranjem mladih proaktivno djeluju u medijskom i informativnom prostoru kako bi osigurali vidljivost kvalitetnih informacija za mlade.